

REPUBLICA DE CHILE
GOBIERNO INTERIOR
ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE MEJILLONES
SECRETARIA MUNICIPAL

SESIÓN N° 04/2011 ORDINARIA

CONCEJO MUNICIPAL DE MEJILLONES

Se deja establecido que la presente, es una transcripción de lo hablado en el Concejo Municipal N° 04/ 2011 ordinario.

En Mejillones a 21 de Febrero de 2011, siendo las 16:20 horas, se llevó a efecto la Sesión N° 04/ 2011 Ordinaria, bajo la presidencia de la Señor Marcelino Carvajal Ferreira, Alcalde de la Comuna, Presidente del Concejo Municipal, actuó como Ministro de Fe Don Samuel Hidalgo Palacios, Secretario Municipal, y se contó con la presencia de los siguientes Concejales:

- Sra. Luz Vargas Herrera
Sr. Marcelo Valdovino Rodríguez
Sr. Guillermo Ferreira Díaz
Sr. Sidney Biaggini Ocaranza
Sr. José Barraza Mulvén
Sr. Román Figueroa Carrasco

TABLA A TRATAR

- 1.- Lectura y Aprobación Actas de Sesiones N° 53/10-01/11-02/11 y 03/11
- 2.- Aprobar Licitación de Cámaras de Vigilancia
- 3.- Informe de Contrataciones y Adjudicaciones, correspondiente a Enero de 2011
- 4.- Lectura de Correspondencia
- 5.- Entrega de Informe, por parte del Alcalde, del Viaje con Estudiantes a San Salvador de Jujuy- Argentina y Tarija - Bolivia
- 6.- Varios.

Se da inicio al Concejo Municipal, siendo las 16:15 horas y por votación unánime se acuerda que el Concejal Señor Valdovino de inicio a la lectura de la Citación y que continúe con la lectura de la Acta N° 53 / 2010, y las Actas N°S. 01, 02 y 03 / 2011, por motivo de tiempo queden postergadas para ser leídas en el siguiente Concejo Municipal.

(Se integra el Señor Alcalde al Concejo).

Una vez leída dicha Acta se somete a Aprobación o Rechazo, la que es cuestionada por los siguientes **Señores Concejales** :

Concejal Valdovino :

- 1.-Indica que es EXTRAORDINARIA Y NO ORDINARIA COMO ESTÁ ESTIPULDADA:
- 2.- LA HORA DE TÉRMINO 17:20 HORAS DEBE HABER UN ERROR.
- 3.- NO ENTIENDE POR QUÉ LAS CONDICIONES DE LA DURACIÓN DE LOS TIEMPOS, DE LOS TIEMPOS DE DURACIÓN DE LOS SERVICIOS LICITADOS EN CUESTIÓN , SI EL PUNTO NO ERA ESE, SI EL PUNTO DE LA TABLA ERA :

“Aprobar Contratación directa por 2 meses, Servicios de Mantenimiento Áreas Verdes y Aseo de Barrios y Limpieza de Calles, Servicios de Apoyo de Recolección y Traslado de Residuos Sólidos Municipales”

Concejales Barraza y Valdovino:

Indican que NO DEBE HABER PUNTOS VARIOS COMO SE SEÑALA EN DICHA ACTA POR CUANTO ES EXTRAORDINARIA.

Concejal Barraza:

Señala su malestar ya que NO HA MENCIONADO NI MENCIONARIA EFECTUAR VISITA A EMPRESARIOS. PIDE QUE SE RECTIFIQUE O SE LE SEÑALE QUE EFECTIVAMENTE ÉL LO MENCIONO.

Concejal Figueroa:

Señala que tiene observaciones en el sentido de tener cuidado con las faltas de ortografía, ya que hay algunas palabras que NO tienen las “S”, además que en los puntos suspensivos que están en sus frases, él quiso decir que era el tiempo .

Señor Alcalde :

Interviene para decir si se aprueba o no con Observación el Acta, la que es APROBADA POR EL CONCEJO MUNICIPAL POR UNANIMIDAD CON LAS OBSERVACIONES SEÑALADAS.

Se deja constancia que se efectuaron las correcciones en la misma Acta, la que se presenta en esta Sesión para la firma de los Señores Concejales, entregándoles la copia respectiva a cada uno de ellos.

Se presentan a continuación de igual forma las correcciones efectuadas, en el mismo orden que fueron presentadas las observaciones :

En lo presentado por el Concejel Valdovino:

1.- Se corrigió el Título: EXTRAORDINARIA.

2.- NO SE CORRIGIÓ LA HORA DE TÉRMINO POR CUANTO EN EL APUNTE DE LA MINISTRO DE FÉ (S) Y DE LA SECRETARIA ESTÁ ESTIPULADO HORA DE TERMINO DE LA SESIÓN , 17:20 HORAS, COMO SE INDICA EN DICHA ACTA.

3.- Esto se ve en el mismo Concejo

Interviene el Concejel Biaggini tratando de dar respuesta :

Lo que pasa que para hacer las Bases de ese Contrato nuevo ahora, nosotros exigimos eso.

Concejel Valdovino responde :

Eso es otra cosa.

Concejel Biaggini :

Es que tu no estabas.

Concejel Valdovino:

Pero puedo opinar.

Señor Alcalde interviene:

Oscar tiene claro.

Señor Oscar Orellana :

Ese día habían 2 Puntos en la Tabla: Uno era aprobar el tema de los 2 dos años y el otro era aprobar el trato directo.

Concejel Valdovino responde:

Yo tengo el Acta Acá

Director de Obras, le dice al Señor Concejel Valdovino:

Usted no estaba presente, Señor Concejel

Concejel Valdovino responde :

Pero tengo aquí el papel en mis manos, el Acta.

Entre el Director de Obras, el Concejel Biaggini y el Señor Alcalde, le aclaran al Concejel Valdovino que:

Que, en el Acta no se transcribió completo, pero en la Citación está.

Concejel Valdovino dice:

Entonces muéstrenme la Citación.

Trata de intervenir el Concejel Barraza, (pero el Concejel Valdovino continúa hablando)

Lo que se logra escuchar es: Se tomó un acuerdo y lo que tú te refieres es que si..... (y no termina).

Concejel Valdovino continúa hablando :

Yo. Así como dice acá, yo entiendo que lo único que pretendía el Director de Obras era contar con la aprobación del Concejo para hacer una Contratación Directa que es una fórmula que (y no termina).

Continúa, diciendo ahora por qué por 2 años, el único argumento de peso que yo veo, que aumentaron un llamado a Licitación que nosotros de un tiempo a esta parte venimos haciéndolo anual muy mal .

Señor Alcalde le dice al Concejel Valdovino :

Porque es un acuerdo del Concejo, en ninguna parte Marcelo, si es en la única parte de Chile, que nosotros fraccionamos tanto el Tema, por eso los Contratistas de nosotros no pesan nada y no los hemos hecho crecer , porque una persona no invierte porque en un año se le va a terminar el Contrato , entonces no lo ayudas al final , porque yo he estado con muchos de ellos.

Concejal Valdovino:

Y si lo así bien.

Señor Alcalde, continúa :

Es muy ambiguo, no pasa por los análisis técnicos tuyo, pasa por un criterio de 6 personas que tienen que votar porque es Licitación, y lo que pasa que aquí no votan políticamente, votan pensando en la persona, y el objetivo que no se debe perder es el que hemos dicho , **si la función la están haciendo bien.**

Explica el Señor Alcalde: la persona que está en las Área Verde, todos los resultados son negativos en el tiempo, por un tema de la secuencia del agua , si la secuencia del agua no es la más adecuada , es porque el camión nuestro tiene otras funciones.

Concejal Valdovino dice :

Que no se diga entonces, que es por culpa del municipio, yo estoy leyendo el Acta y la culpa la está asumiendo en gran parte la culpa y le estás pagando .

Señor Alcalde responde :

Mientras nosotros no le tengamos agua, se le van a secar las plantas, y pasa por un tema también de los funcionarios nuestros, para los choferes es más importante irse a Michilla y no venirse luego, y no riegan.

Concejal Barraza:

Si hay una cosa importante que ustedes no pueden decir que no, porque nosotros hemos estado presente, cuando se quejan en lo tardío que llegan los insumos, por ejemplo la tierra de hoja, o sea todo es demasiado tortuga, es rápido, tortuga, es rápido, hoy día las cosas aquí se hacen demasiada lenta y fue una de las cuestiones que se planteó con respecto al Área Verde , para no nombrar todas las demás , entonces hay que buscar todo el tema por donde pasa.

(Se escuchan diversas opiniones nuevamente en relación a que la Sesión anterior era Ordinaria y NO Extraordinaria.....) .

Volviendo al alcance del Concejal Valdovino, con respecto a la Licitación, dice :

Eso, ustedes votaron, lo lamento hartito.

En la observación hecha por los Concejales Valdovino y Barraza :

Se eliminó: Punto N° 3 VARIOS, YA QUE SE TRATABA DE UN CONCEJO EXTRAORDINARIO, EN DONDE NO HAY PUNTOS VARIOS.

En lo que señalaba el Concejal Barraza:

Se eliminó la frase que decía, al Señor Alcalde y Concejales visitar a Empresarios, ya que esto fue un error de interpretación y de escucha por parte de la Secretaria.

En lo presentado por el Concejal Figueroa :

Se corrigió la “S” , donde decía verde, debió haberse escrito verdes.

Se corrigió el Apellido de la Señorita Elsa, decía Calanga y es Calengas

Se eliminó la palabra “los”, que estaba demás entre las palabras algunos y árboles.

Se corrigió la frase “ una nuevamente Licitación” , por : nuevamente una Licitación.

En relación al tema de por qué los puntos suspensivos, cuando él quiso decir, en este caso el tiempo.

Se aclara que los puntos suspensivos se colocan en las frases del Concejal Figueroa, porque él termina la frase o idea, con el siguiente término, “ y eso”. (si se agregan palabras , se corre el riesgo de una mala interpretación).

POR UNANIMIDAD SE APRUEBA ACTA N° 53 con las Observaciones pertinentes.

Por tema de hora se deja para el próximo Concejo la lectura de las Actas : 1, 2 y 3 / 2011.

PUNTO N° 2 : Aprobar Licitación Cámaras de Vigilancias.

Administrador de Chile Compra expone :

Hace su exposición en Power Point, indicando que la información que presentará, la abrirá en Mercado Público, porque es una Licitación bien completa.

Concejal Valdovino :

Cuántos Oferentes tiene.

Administrador Chile Compra

Cinco, cinco Oferentes postularon..

Concejal Barraza:

Que se la adjudicó el Pérez ?

Concejal Valdovino :

Ya tiene adjudicado

Administrador Chile Compra: NO

Señor Alcalde :

Por favor vean la Licitación , porque nos pasamos de una cantidad , y como ustedes leen tanto lo de la Ley , hay temas que tenemos que traerlo al Concejo , porque se pasan de las UTM, y esta se pasa.

Concejal Barraza:

Claudio, disculpa, según lo acordado en los Concejos, las Bases de Licitación, por ejemplo la de este caso, las vas a entregar ahora ?

Administrador Chile Compra : NO

Concejal Valdovino:

Entonces no podemos aprobar ahora.

Concejal Barraza:

Acuérdate que condicionamos la aprobación , con la entrega inmediata de las Bases , te acuerdas ?, ya.

Administrador Chile Compra:

Comienza la exposición del Tema de Licitación de 8 Cámaras de Tele Vigilancias.

Cabe destacar que se mencionará lo más relevante sobre esta exposición, puesto que el Administrador de Chile Compra hará entrega de la información a cada uno de los Señores Concejales en un CD.

De las 8 empresas interesadas que efectuaron visitas a terrenos, solamente postularon 5, que hicieron llegar bien todos sus documentos.

Sobre la Pauta de Evaluación , según las Bases un 60 % oferta técnica y un 40 % oferta económica del valor que ellos presentan, y hay una escala de cien a cero.

Oferta Técnica : Mantención y garantía un **25%**

Servicio ofrecido a sus características y apoyo tecnológico **55%**

Experiencia de la empresa un **20 %**

Al término El Señor Claudio Mera, lee los valores que ofertan las Empresas que Licitaron.

Concejal Ferreira consulta :

A cuántos metros de distancia pueden controlar las Cámaras?

Administrador Chile Compra

A 300 metros cuadrados

Concejal Valdovino, pregunta:

Qué Empresa puso en Antofagasta?

Administrador de Chile Compra

Otra, ninguna de estas que postuló.

Concejal Valdovino, pregunta

Cuál de esta está más cerca de Antofagasta, que tenga Servicio Técnico

Responde él mismo, (Concejal Valdovino) y ésta es VIDEO CORP.

Señor Alcalde, interviene:

Lo que pasa es que Claudio está diciendo que la única que tiene más experiencia

Explica el Administrador de Chile Compra, haciéndoles ver lo que está en pantalla:

Miren, lo que pasa ustedes se dan cuenta hay un Certificado de la Municipalidad de Vitacura , se dan cuenta ahí aparecen 18 cámaras, que pusieron en Vitacura.

Concejal Barraza, consulta :

Viene la especificación allí, de la marca, el tipo de Cámara.

Administrador de Chile Compra

Acá sí, estas son.

Intervine Señor Alcalde:

Lo que hay que hacer es lo siguiente, si se adjudicara esa Empresa.

Explica de inmediato el Administrador de Chile Compra :

Yo les explico esto, para que después no haya problema en el caso de la más barata, ellos presentaron esto, vamos a mirar que presentaron ellos como experiencia (no continúa su exposición porque de inmediato interviene,

Concejal Figueroa:

Porque acá lo que se hace hoy día es aprobar o rechazar

No se estable una respuesta hacia el Concejal Figueroa, por cuanto comienza un diálogo entre varios Concejales , Don Oscar Orellana y Don Claudio Mera.

Trata de continuar el Administrador de Chile Compra, pero interviene:

Concejal Valdovino y dice :

Pero sí tiene experiencia en espacios públicos, en la Ilustre Municipalidad de Coyhaique, y la de Puerto Cisne.

Administrador Chile Compra, responde :

Lo de Puerto Cisne, fue dentro de un Colegio, yo les llamé y les consulté.

Señor Alcalde , consulta y las marcas de las Cámaras que dice ?

Pregunta que no fue respondida, dado que de inmediato se escucha al:

Concejal Valdovino, diciendo :

Bueno terminaste las ponderaciones, o no. Y en las presentaciones ibas de 8 en la 7

Continúa el Administrador de Chile Compra su exposición:

Lo que pasa , yo hice la ponderación, y lo del precio no varía, si no que yo deje abierto,

Lo de la experiencia y (no se escucha bien) que es más subjetivo

(se produce un intercambio de palabras entre lo que trata de consultar el Concejal Valdovino y respuesta que trata de dar Don Claudio Mera, pero a la vez vuelve hacer otra consulta el Concejal Valdovino, que no queda claro entre lo que se logra escuchar : última hoja, valor del precio ,no hay ninguna documentación, no hay nada, esta es la cámara, la cámara de quién ¿)

Administrador Chile Compra

Esta es la Cámara , la última, la más barata.

Concejal Barraza, consulta:

Estas son fijas ?

Respuesta:

NO, estas rotan, y giran y hacen....., se escucha responder al Concejal Figueroa

Nuevamente se produce un intercambio de palabras, escuchándose a los Concejales, Valdovino, Figueroa y Barraza, lo siguiente :

Entonces 300 metros, a la redonda, todos cumplen con los....., que son 300, y el alcance aparece, no dijo que eran 300, a la redonda, para todos lados y las otras cuanto nos dijo, al rostro, al rostro, al rostro, tu puedes identificar un rostro a 300 metros.

Intenta nuevamente el Administrador continuar, pero el Concejal Valdovino le dice :

Porque tú en estos momentos no estas sugiriendo, ni recomendando a nadie?

Administrador de Chile Compra, responde :

NO, estoy mostrando nada más.

Se escucha al Concejal Figueroa decir :

Aprobar Licitación de Cámaras de Vigilancias

Una vez más se escuchan voces que al parecer tratan de aclarar lo dicho por el Concejal. Figueroa : NO, ya te equivocaste , NO, si no puede, si no ha entregado el Informe, como se va Aprobar,

Lo que pasa que el Punto aparece así.

Concejal Ferreira, dice , dirigiéndose al Señor Alcalde:

Lo que pasa que es el Concejo que aprueba, porque son fondos municipales, cuando hay varias empresas que ofertan en una Licitación, con variadas características, en precio, calidad, marca, experiencia, debe existir siempre la asesoría técnica, para orientarnos, y en este caso debería pasar por Seguridad Ciudadana, para este efecto mi opinión es que debe primar la calidad antes que el valor.

Entre los Concejales Figueroa y Valdovino, el Señor Alcalde y el Administrador se escucha lo siguiente :

Yo les había sacado una primera presentación para que.... , son \$M 60.000 IVA incluido, NO, haber cuánto, cuánto, dejamos, dejamos \$M60.000 en presupuesto, sí, a la instalación solamente, hablamos como Proyecto para dejar esa plata, - termina diciendo el Señor Alcalde, yo les quiero dar una explicación, hablamos como Proyecto de cámara, nosotros fuimos a ver experiencias externas, lo que nos recomendaron era que nosotros debemos tener la mantención cerca, por lo que le pasa a Antofagasta siempre ha sido un problema , al margen de esto hay que hacer un Programa de Mantención , lo que quiero que entiendan la primera 8 cámaras que era comparado con todo los Proyecto inicial que subimos de valores, nos enmarcamos en eso para 8 cámaras , pero que pasa hoy día el cerebro de todo esto que se instala en la tenencia de carabineros trae como una cabeza para 16 cámaras, compramos 8 cámaras ahora si tu te das cuenta con la última oferta que tiene \$M 45.000 y la cámara dice \$M 6.000 tu puedes comprar las otras 8 cámaras con las \$M10.000 para hacer una segunda etapa y automáticamente no tienes que hacer nuevamente todo..

Se escucha al Concejal Valdovino decir :

Me queda claro, ya tu estas hablando de una modificación presupuestaria.

Señor Alcalde Responde:

NO, si ya está presupuesto, hay que hacer una segunda etapa de Licitación , tenemos una primera etapa ya instaladas las 8 cámaras con todo, después hay que hacer una marcha blanca con esto, y detectar que está pasando , que nos sugiera la gente de acuerdo a lo observado, si hace falta en otro sector, que se necesite más en la noche, ahí se tendrá que instalar una cámara con infrarrojo

Concejal Valdovino:

Ahí tienes otro factor, tu estas hablando que va a depender la cámara del lugar donde se ponga.

Ahí vamos a llegar al punto que es super vital para mí el tema del asesoramiento.

Señor Alcalde:

Ya nos asesoramos, fuimos a carabineros.

Concejal Valdovino :

Yo quiero ser un aporte a la conversación , yo creo que todos esperamos el costo real del Proyecto, y creo que el costo real no es todo lo que dejamos en el Presupuesto, porque lo que dejamos en el Presupuesto es para la compra de la instalación de las cámaras , para llegara un cálculo real de cuanto vale.

Administrador de Chile Compra:

Lo que pasa Concejal, es que aquí falta la mantención.

Concejal Valdovino :

Eso es una cosa, porque tienes una mantención preventiva y después tienes una mantención recuperativa, que es cuando ya hay un desperfecto , te hablo del Recurso Humano por ejemplo, te hablo del consumo que va a tener esto , pero tenemos que tener la capacidad de decir cuanto nos vale este Proyecto completo.

Señor Alcalde dice :

Eso ya lo planteamos en varias reuniones, hoy día eso es un replanteo.

Concejal Valdovino

Yo lo único que estoy diciendo es que llevemos eso al papel y digamos cuanto vale el total del Proyecto.

Se da término a la exposición del Administrador de Chile Compra, y a las preguntas de los Señores Concejales y las respuestas que se les entregó.

Se acuerda entrar a plantear el Tema , a que se va a llegar.

Concejal Valdovino :

Yo creo como experiencia municipal, haber en la Región que municipio tiene esta experiencia, Antofagasta solamente ?, Calama lo tiene ?

Se escucha al Concejal Ferreira decir:

NO, esta sería la segunda.

Vuelve a intervenir Concejal Valdovino :

Ya sería la segunda Comuna de 9, de la Segunda Región, implementa esto. Voy a recoger las Palabras de la Concejal Luz Vargas cuando hablamos de proyecto es una cosa cuando yo lanzo una idea y es distinto cuando esa idea se tiene que llevar a Proyecto, y es por eso lo digo Alcalde, Porque lo que yo pienso de alguna manera dar la consistencia que requiere, porque lo creo super importante, y para darle la consistencia que haber un Proyecto que hable de las Cámaras de Tele Vigilancia, y estemos todo como Concejo involucrado , porque es una idea en el fondo , yo se que Guillermo siempre ha dicho es una idea del él, yo creo que es una muy buena idea , pero creo que las buenas ideas en algún un momento tenemos que pasarlas a Proyectos y ahí convertirlas en algo contundente, darle carne a esto y para darle carne a esto, porque el tiempo nos va decir, y es típico en esta mesa decir, ya lo compramos , pero pucha no consideramos esto y aparecen, debemos hacerlo como Concejo, como Concejo Asesorado, yo creo debemos hacerlo como un buen Proyecto en donde estén todos los costos asociados , todos los costos involucrados, considerados, y cuanto nos cuesta, y se que esta parte, estoy super de acuerdo lo que viene en el Punto de la Tabla lo que nos convoca hoy día se que tiene que ver solamente con Aprobar la Licitación de las Cámaras de Tele Vigilancia, se que viene mal planteado, porque no vamos a probar, pero a mi me gustaría ver eso.

Concejal Barraza:

Primero que se supone que ya estamos empezando este nuevo período de Concejo, que ya no nos vamos a referir a lo que no se entregó, a los veteranos informe que nunca llegaron, hoy día hay que centrarse un poco en lo que es el respeto, y ese respeto es tiene que centrarse en lo que hagamos y hagamos lo que acordamos, vamos aprobar y vamos a votar cuando la documentación esté en las manos, por lo menos ese es mi caso, y lo otro que nos podamos asesorar como corresponde, cierto que hayan los técnicos, y resumiendo y para terminar, desde cuando yo escuché este Proyecto, lo conocí como proyecto, no lo conocí como primera, segunda, tercera, cuarta etapa, no sabía que era así. Por eso tienen que traer el papel que diga cuanto cuestó, cuanto vale, cuanto se va a gastar en todo esto, porque si esto va a tener una etapa, una segunda etapa, y el monto va seguir creciendo, tenemos que evaluarlo tenemos que evaluar cuanto son los costos.

Señor Alcalde, contesta:

Yo daré una explicación, porque siempre lanzamos siempre se hablo por etapas, nunca se habló de una sola etapa, no me acuerdo haber hablado de una sola etapa porque no alcanzaba la plata con \$M60.000, y siempre dijimos 8 cámaras primero y 8 cámaras después, incluso, vi si alcanzaba con el presupuesto, y cuando tú subes al Portal con la plata alcanzaba demás con la plata, y suben 8, tenían que haber subido 10, y haber ajustado, por el de \$M20.00 te alcanza para 50 cámaras. Por ende cuando fui a Santiago visité a dos Empresas, después los recibimos con Oscar, vinieron asesorarnos técnicamente fuimos a terreno y después nunca más se presentaron, no participaron, y la experiencia que tenían era en los supermercado, en interior, en Antofagasta, lo que más nos recomendaron era que contratáramos un servicio o un sistema que no tuvieran mantención periódica porque si no las cámaras van muriendo en el tiempo.

Concejal Barraza dice :

Eso nosotros lo conocimos en Buenos Aires esa experiencia..

Señor Alcalde, responde:

Nosotros lo conocimos, ustedes lo comentaron nada más, entonces que estamos diciendo cada vez que tenemos una asesoría, porque compramos equipos nuevos, mientras tu no les pagues un monto por mantención , que hemos hecho siempre , yo en esto estoy de acuerdo con ustedes , lo barato cuesta caro, no hay que adjudicar lo caro por consensual, si no hay que decir, bueno cual de las tres o cuatro cual es la mejor técnicamente, porque ahorrarse diez o quince, también es buena plata, por eso también es importante la marca. Es por eso yo también me preocupo del Tema, y pregunto que marca es, ya que yo cuando pregunté, las cámaras me costaban un millón ochocientos ó un millón doscientos mil pesos, y ahora aparecen cámaras de setecientos mil pesos, entonces quiero saber que calidad de cámaras son, si alguien tiene experiencia en cámara habrá que preguntar, por eso estoy diciendo esto estuvo a punto de adjudicarse, es facultad del Concejo , por eso (se dirige a Señor Claudio Mera), por favor ,tu lo traes en un sistema moderno , ya que lo que abunda no daña, lo mismo que acabas de exponer , tráelo también en papel.

Concejala Barraza, dice:

Fue acordado eso.

Administrador Chile Compras:

Concejala Barraza, lo que quiere es toda la documentación? .

Concejala Barraza, responde :

Si toda la información con respecto al Proyecto, toda.

Director de Obras :

Hay un tema, en relevante en todo esto, los requisitos mínimos que la misma dirección de carabineros recomienda para este tipo de Proyecto.

Concejala Ferreira :

Yo me acuerdo que de este Proyecto se habló por etapas, ahora estamos en una aprobación que se va a ver más tarde, sería bueno tener las Bases a ver en que consiste esta Licitación, porque siempre se habló que para aprobar tenemos que tener la información.

Sugiero tener una Mesa de Trabajo.

Señor Alcalde, y Administrador de Chile Compra intercambian opiniones.

Si desean toda la información, esta información está toda en el portal, ellos pueden ingresar y ahí está todo lo que quieran saber .

Hay que pasar toda la información a un CD y por favor entrégasela a los Concejales.

Concejala Barraza, al respecto dice:

Yo no estoy pidiendo ningún favor, estoy pidiendo lo que establece la Ley, nada más que eso.

Señor Alcalde, le responde:

Barraza, se trata que estamos en tiempo modernos, no es necesario llenarse de papeles.

Vuelve el Concejala Ferreira y dice:

Señor Alcalde, yo tenía la palabra, insisto en eso, tener una Mesa de Trabajo, citar a Carabineros, Seguridad Ciudadana a una Asesoría Técnica sobre esto.

Concejala Biaggini:

Esta es la cuarta o la quinta vez que conversamos de esto, ya fuimos hablar con el Prefecto, después vino el Señor Encargado de Seguridad Ciudadana, y esta es otra etapa, porque esta es una Licitación para aprobar la compra de las Cámaras, no estamos aprobando quien va a trabajar y cómo se hace, yo no entiendo por qué tanto oponerse para comprar las Cámaras, se va a terminar el año 2011 y no vamos hacer nada, pienso que hay que hacerlo lo más rápido posible, ya se expuso Los tipos de Cámaras, esta es una etapa, después vendrá la otra etapa se sabrá de cuánto personal se contratará, yo aprobaría ya la Licitación para la compra de las Cámaras.

Concejala Barraza, interviene, y dice :

Es su opinión :

Concejala Valdovino:

Haber, si, yo, se trata de entorpecer nada, simplemente estamos hablando de una parte, de una parte y yo he oído las palabras tuyas, yo creo que es fácil decir en una radio y decir yo tengo una idea, porque lo de los semáforos es una buena idea, yo lo quiero ver es por fin un Proyecto, una parte del Proyecto es lo que está mencionando Claudio, la parte de la Compra de los equipos, otra parte es cuánto de cuesta el Recurso Humano, eso es serio, porque es un Proyecto importante, trascendente y creo que merece que nosotros como Concejo Municipal, digo esto como Concejo Municipal, no en términos individual, si no en término colectivo, nosotros nos aseguremos que ese Proyecto se ponga aquí arriba en la mesa, eso es lo que pretendo, es lo mismo que planteo hace años atrás con el tema de la Tercera División y siempre quedó la idea, que yo estaba en contra de la Tercera División, yo nunca vi el Proyecto, pero el Proyecto escrito, si cuánto sale, si esto tiene un costo, la parte de los equipos es una parte lo que dice Claudio, mantención preventiva y mantención recuperativa, es otra parte del Proyecto, pero el tema del Recurso Humano asociado, es tema de cuántas horas, el tema de todos los gastos que involucra eso tiene, cuando uno va a una Comuna a visitar a ver una experiencia, o a reunirse con alguien que ha tenido experiencia en esto, también es parte del costo en el fondo del Proyecto, a mi me gustaría ver esto hecho una cosa seria, no como una idea.

Señor Alcalde responde :

Yo debo aclararle a ustedes, las platas para los funcionarios están en un Programa Social, y está en una Cuenta, ahora lo que estamos hablando cómo instalamos el Sistema y después que esté instalado como lo vamos a operar.

Continúa el Señor Alcalde, lo que está en Punto en Tabla, es con respecto a la Licitación y de acuerdo a lo expuesto por el Administrador de Chile Compra, se apruebe, así son las Tabla de Concejo, ahora se pide que Informe Técnico, habrá que traer personas Técnicas para que expliquen, porque así no lo aprueban Segundo informe de la Adjudicación del Proyecto, eso es todo lo que han pedido ustedes, pero ahora tu dices, cuánto cuesta lo referente al Recurso Humano, si eso no es lo que está en aprobación del Acta. El Proyecto ya se separó, la primera etapa ya le entregamos, hay funcionarios que están trabajando, hay 2 vehículos, y están anexados a un Programa Social.

Concejal Barraza:

Señala lo que dice la Citación a Concejo, -Aprobar Licitación de Cámaras de Vigilancia-

Señor Alcalde,

Vuelve a insistir que todo lo expuesto por los señores Concejales, ya está hablado y considerado en el Proyecto, expone y explica la situación en general con respecto a las Cámaras de Antofagasta, insiste lo que se está pidiendo aprobar la compra, y lo que piden los Señores Concejales es retroceder el Proyecto a cero.

Yo entiendo lo que dice Marcelo, es más cuestión de piel, lo que pretende es protegerse, en que es un Proyecto de Todos, y no de una sola persona, no es del Concejal Ferreira, este Proyecto viene desde varios períodos atrás.

Concejal Barraza, opina:

Que el Concejal Guillermo Ferreira debería haber hecho una defensa del Proyecto, con respecto a, el estuvo en todas las Sesiones de Concejo el año 92, que nunca nadie presentó este Proyecto.

Concejal Ferreira:

Habla que este tema, que en Mesa de Seguridad Ciudadana, o que sea idea, o lo que sea, yo me acuerdo que estuvo Don Cristian Rodriguez, el Ayudante del Fiscal, estuvo Don Patricio Valenzuela, cuando se planteo el asunto de la Cámara de Vigilancia, dijeron que era muy cara, entonces se le invito para que él, en la parte judicial diera su punto de vista y en la parte policial, después se llevó a un a Mesa de Seguridad Ciudadana que después se entregó la información en una Sesión de Concejo. Muchos de nosotros hemos presentado una Moción o idea que después se han hecho Proyecto.

Señor Alcalde, expone :

Nuevamente que esta idea de las Cámaras se viene viendo desde hace mucho tiempo atrás, se han hecho muchas gestiones, incluso cuando tuvimos aquí a la Mayor de Carabineros, días antes que ella viniera, yo viaje a Santiago, -todavía el Señor Ferreira no era Concejal-, y me encontré con Nolberto Salinas, él me llevó a la Municipalidad a ver los sistemas, y económicamente era carísimo, nosotros no estábamos en condiciones, por eso no hablamos del tema, además fui hablar con el Ministerio del Interior, para crear la Seguridad Ciudadana y Cámara de Tele Vigilancia, y la respuesta fue, que me pusiera a la fila, (estoy hablando del primer y segundo período de Alcalde), ya que habían comenzado por comunas de 3.000.000, 4.000.000 y un millón de habitantes, y llegar a una Comuna de 30 mil habitantes, faltaba mucho tiempo y para llegar a una de 9 mil habitantes faltaba mucho más. Esa fue la respuesta del Subsecretario.

Que bueno, que se tengan ideas buenas y se lleven a cabo, es audaz este municipio y felicítense que son capaces de hacer cosas que en otros municipios están años luz de hacerlas. Pero que no salga a la calle, yo fui, porque es de todo, y más aún sale, yo lo aprobé, este no lo aprobó. Entonces lo bueno es decir **“hemos hecho una muy buena gestión”** que es como digo yo.

Aprovecha, que en relación al espacio físico de carabineros donde tendría que operar este sistema, el Coronel de Carabineros ya no quiere que sea dentro del recinto de ellos, por asunto de operatividad, sugiere que se adose al Retén un container, y eso tiene un gran costo.

Concejal Figueroa:

Dos cosas, primero con respecto a la conversación que se tenía recién de las ideas y de cómo salen las ideas de acá, no es lo mismo decir, dar una idea o generar una propuesta, o decir algo, que ejecutar o hacer algo, es muy distinto, cuando uno genera un Proyecto y es capaz de ejecutarlo y llevarlo a cabo desde el principio desde que se redacta la idea hasta que termina y se hace una finalización, es muy distinto dar una idea, o sea dar una idea, cualquiera da una idea.

Por otra parte, una consulta para Claudio, el Tema de la Licitación, el acuerdo de hoy día es aprobar la Licitación que está en Chile Compra en este minuto, con respecto a los puntos, una vez que nosotros aprobemos la Licitación se va a la Weeb, y en la Weeb se va a generar un resultado que te va a dar quien se adjudica.

Alcalde responde inmediatamente, que no es así, son ustedes los Concejales que Adjudican.

Continúa el Concejal Figueroa : Por ende nosotros vamos a elegir entre los 5 oferentes , lo que pasa que esa discusión ya se generó una vez anterior, cuando llegaron acá y llegaron con los resultados listo, y dijeron que nosotros teníamos que aprobar o rechazar, , ustedes no pueden decir entre los oferentes quien les gusta más o quien les gusta menos, eso lo dijiste tú,- Claudio-, y Don Oscar , entonces yo quiero quedar bien claro con eso, entonces en estos minutos nosotros aprobamos o rechazamos la Licitación tal cual está, una vez después de eso, la página sola va a tirar quien gana.

Administrador de Chile Compra

Dice, NO, pero a raíz de esa Licitación que tu dices; yo deje abierto los puntajes, no los puse. Lo ideal ahora yo les voy a sacar una copia a cada uno y en una Mesa de Trabajo analicemos en conjunto y ahí se defina .

Señor Alcalde, dice, estar de acuerdo con que no se apruebe ahora.

Administrador de Chile Compra, le dice al Señor Alcalde:

Alcalde, sabe lo que se necesita , lo hemos visto con Oscar, dado a que este es un asunto tecnológico, entonces se necesita una persona para que vea la parte técnica, dado que nosotros cuando fuimos a terreno ahí salieron cosas que yo no tenía conocimiento, y es importante tener en cuenta el tipo de Cámara que se puede colocar según el lugar, si puede ser fija, si deben girar, si debe ser con infrarrojo.

Entre los Concejales Barraza , Valdovino , Biaggini , Ferreira y el Señor Alcalde , se escucha:

Fijar una Mesa de Trabajo, la idea de José es buena, que las Empresas vengan y expongan estamos hablando de millones,..... que las empresas no van a venir de nuevo , es que las Empresas van a dar su visión, es que son de Santiago, el tema que dijiste recién un buen asesor, porque tu no tienes las competencias técnicas, ni nosotros tampoco, ni Oscar tampoco para poder definir y decir este es mejor, este es peor, y lo otro Alcalde, es que ellos no van a venir a instalar sus Cámaras, si en el fondo lo que nos van a mostrar a través de respaldo, a través de videos lo que ellos nos ofrecen, porque claro en el fondo las lucas involucradas no son menos , yo creo que si una está interesa van venir, y nosotros mientras mayor informados estemos, mejor y mayor seguridad y vamos con responsabilidad aprobar con un si o vamos a rechazar con un no los recursos que son de todas las personas. Oscar, vamos mañana urgente a buscar gente que pueda venir, en cuánto tiempo crees tú que van a venir otras Empresas, tu crees que vamos a estar en una semana listo, en esto va a pasar meses y te doy por escrito que esto no va a salir, lo que pasa es que ya está Licitado, y tiene que salir, hagámosla el miércoles, queda como Reunión de Concejo con Información Técnica, Alcalde me permite, los Carabineros de Antofagasta, creo que tienen una persona encargada de esto, y la Gobernación o la Intendencia también, es lo más rápido invitar a esas dos personas que no están involucradas con la venta de esto, pienso yo , no tienen intereses creados, claro te van decir esta es la buena o esta es la mala, creo yo , es mal visto invitar a las Empresas que están participando . porque a mi me dicen cual es la mejor, la mía, se va a crear un debate, terminamos entonces, de aquí al viernes tenemos definido el tema.

Se concluye con esta conversación cruzada entre las personas indicadas anteriormente.

Señor Alcalde da por terminado el punto diciendo:

Oscar tu tienes dos cosas pendientes y tu Mera tienes la información como corresponde.

Y nunca más se presente una Licitación si no se ha entregado la información antes del Concejo.

TERCER PUNTO

Informe de Contrataciones y Adjudicaciones, correspondiente a Enero de 2011.

Concejal Biaggini

Se sale del PUNTO anunciado por el Señor Alcalde, según corresponde el orden en la TABLA, y dice antes de empezar esto, Alcalde de aquí al viernes termina el mes y el 1ro. de marzo tienen que estar trabajando los Contratistas de Aseo, cuándo vamos a ver eso.

Señor Alcalde, pide a Don Oscar, que explique:

El martes lo de las Áreas Verdes, (propuestas, interviene el Concejal Barraza), y el miércoles lo de Aseo.

Alcalde le ordena al D.O.M. que mañana lleve a Concejo las Bases para analizarlas. Mañana se ven las Bases de las 2 Propuestas.

Se retoma el TERCER PUNTO

Hace su intervención del Administrador de Chile Compra, primeramente entrega a los Señores Concejales la Información escrita de las **ADJUDICACIONES DEL MES DE ENERO 2011**, explica cada una de las Licitaciones subida al Portal, de acuerdo a la información ya entregada.

El Secretario Municipal hace entrega de la Planilla de Pago Personal Honorarios.

Informe de Contrataciones Mes de Enero 2011 por el Director de Obras Municipales, quien hace entrega a los Señores Concejales el Informe correspondiente.

Expone la Primera Adjudicación: **Aseo de Playas Temporada Estival Febrero – Marzo.**

Se produce una consulta por parte del Concejal Barraza.

Sabe , le dice a Don Oscar, estaba esperando que usted tocara el tema.

Director de Obras

Espérese Señor Concejal, en el mes de Noviembre terminó el Contrato de Aseo en las Playas, nos quedaba un remanente y lo que Licitamos fue el mes de Diciembre, en el que postularon nuevamente las mismas Empresas. Nosotros volvimos a Licitamos el mes de Enero, Febrero y Marzo, y el mes de Abril a Diciembre que debíamos entregarlo ahora en Marzo la adjudicación, pero fueron 10 días en el mes de Diciembre. Las últimas Licitaciones las hemos hecho nosotros como Obras, pero el Tema que usted señala Concejal fue una Licitación que hizo Claudio y se armó todo un escándalo, dado que había uno que supuestamente se había quedado fuera en el papel, y de ahí yo no tengo nada que ver.

Adjudicaciones Segunda y Tercera : **Contratación de Mano de Obra Enero 2011.**

Construcción Cobertizo Seguridad Ciudadana

Director de Obras Municipales:

Nosotros Licitamos también, la contratación de la mano de obra del mes de Enero, ahí nosotros habíamos hecho la Licitación por el tema anual de la Contratación de mano de obra, nadie postuló, así que hicimos 2 Licitaciones, 1 por el mes de Enero y otra por el resto del año, que eso ya está abierto, debería cerrarse ahora y en el mes de Enero postularon 2, Don John Rodriguez Rojas y Don José Chavez, la mejor oferta fue la de Don John Rodriguez, la Licitación se hizo por 2 líneas; una por valor diario del camión que antes estaba en una sola oferta, más el valor mensual de la cuadrilla, la otra Licitación que se hizo, es la construcción del cobertizo de la oficina de Seguridad Ciudadana, es la Licitación que se hizo en el mes de Diciembre, no hubo oferentes, y quedó desierta la Licitación y eso está terminado, bastante bonito, la gente lo encuentra bastante bien.

Concejal Valdovino

Dice , allá, ¿dónde ?

Director de Obras, responde:

Dónde es la casa? , donde llegan los de la P.D.I.

Concejal Biaggini, consulta:

Oscar, la niña está inscrita como, porque es la primera vez que la veo con un Contrato.

Director de Obras, responde:

Sí, está inscrita en Chile Proveedores, de hecho más adelante les voy a nombrar un caso particular, que tiene que ver con este tema.

Cuarta Adjudicación : **Adquisición e Instalación de 02 Termos Eléctricos Jardín Infantil Pedacito de Cielo, Mejillones.**

Director de Obras Municipales :

Aquí está en tema que había presentado usted, (se dirige al Concejal Biaggini) lo del Jardín Infantil, no tenía agua caliente, se optó por una solución distinta a la de reponer todos los calefón, se optó por colocar Termos Eléctricos , y ahora están todos funcionando sin problemas, y salió más barato de lo que habíamos pensado.

Concejal Barraza, dice:

Pero todavía falta educación.

Respuesta D.O.M., Sí.

Quinta Adjudicación : **Adquisición por Convenio de Diversos Insumos, Herramientas y Materiales de Construcción para la Municipalidad de Mejillones.**

Director de Obras Municipales:

Esta sola Licitación, tiene 238 líneas, son más de 78 páginas. Este es un Convenio Marco, lo que nosotros Licitamos ahí , es cuando nosotros necesitamos planchas, madera, fierro, herramientas, etc. Participaron 4 Empresas, sólo 2 participaron con la mayoría de los productos, y ahí se les adjudica a todos porque están dentro de los márgenes que señalaba la Licitación para adjudicarse.

Licitaciones Sexta y Séptima : **Aseo Playas mes de Enero 2011,
Aseo Playas mes de Enero 2011 Sector 2 y 3.**

Director de Obras:

Aquí está la 1ra. Licitación que se hizo en el mes de Enero, del Aseo sector Uno, se presentaron 4 ofertas, una de Iquique que participó la Señora Carmen Olivares, en el Sector 2 y 3 que tiene que ver con el Sector de Hornito y de acá del Sector más del Centro.

Concejal Biaggini

Una consulta, por qué una más otro menos, por qué tiene más metros ?

Director de Obras:

Porque tiene sectores distintos, por ejemplo el más caro porque tiene que hacer toda la vuelta, tiene que hacer Hornitos, Itata y Chacaya y después tiene que devolverse al vertedero.

Concejal Biaggini consulta:

Y quién lo tiene ?

Director de Obras Municipales

Lo tiene Manuel Díaz, es más lejos, un recorrido más largo, el otro se mueve aquí en el Centro, el otro se mueve en La Rinconada, Playa Grande y todo ese Sector.

Concejal Valdovino , interviene

Consultando nuevamente por los Sectores según enumeración ya dada por el Director de Obras, y dice :

Sector 2 es : Hornito e Itata.

Sector 1 es : Playa Rinconada, Playa Grande y 2 Quebradas.

Sector 3 es : Sector Centro..

Dice y Chacaya.

Responde D.O.M. : Chacaya, Hornitos e Itata, es un solo Sector

Concejal Barraza.

Cuál fue la, o quién es el funcionario responsable de fiscalizar este trabajo.

Director de Obras

Esto lo hacemos en conjunto con Elsa y Juan Carlos Monardes.

Concejal Barraza

Y ese Contrato hasta cuando dura ?

Director de Obras:

Este ya terminó, pero el 1ro. Que nombré dura hasta el 1 de Marzo y ahí deberemos partir con el de toda la temporada hasta Diciembre.

Concejal Barraza :

Seguir Aseo Playa.

Respuesta Director, Sí.

Concejal Barraza

En la reunión del día de la Sesión N° 1, estaba ahí cuando yo voté por los 10 días, y contar con un trabajo para, o sea por los 10 días, yo voté, y mi voto fue condicionado, yo dije, ningún problema yo voto por los 10 días, pero a mí me van a entregar que días van a ir hacer Aseo a la Playa, y yo voy a ir a fiscalizar como Concejal como me corresponde, si se hizo o no se hizo, entonces como ahora va a seguir hasta Marzo, y va a seguir el período, ojalá nos pusiéramos de acuerdo.

Respuesta Director de Obras:

Porque estos son mensuales, los que están en ejecución, va a tener que ir todos los días.

Los de Marzo en adelante, son por días como señala usted.

Concejal Valdovino:

A mí en reuniones sociales se me a criticado duramente la calidad de servicio en general de la limpieza de Playa, a mí me encantaría tener lo mismo, si yo soy fiscalizador de este tipo de cosa, me gustaría tener cuales son los días, los días que pasan, porque en realidad ha sido una queja generalizada.

Director de Obras

Hace dos años yo llegue al extremo de pedirle a la Señora de Itata, que cuando fuera el Contratista se sacara una foto con él.

Concejal Valdovino ,

Otra pregunta mía es: qué pasa en Punta Rieles, no está incluido ahí.

Respuesta Director de Obras

No, no está dentro, tienen que ir una vez por semana.

Concejal Figueroa:

Yo conozco algunos niños que están trabajando con un Contratista, la verdad no se específicamente cual de los tres Contratista es, que estaba limpiando Playas y que le estaban pagando 12 mil quinientos pesos diarios, y que los pasaban a buscar a las 09:00 horas de la mañana, y que muchas veces a las 12:30 horas del día estaban desocupados.

Interviene Concejal Valdovino.

Ese es el Sector Uno, según lo que dijiste tú.

Concejal Barraza:

Sabe Alcalde, yo ese día le pregunté al Jefe de Obras, que día van a ir , y usted me dijo el día, yo fui al lugar y no había nadie y yo me devolví y le dije a usted Don Oscar.

Señor Alcalde dice:

Yo creo que es bueno, citar a todos los Contratistas y sentarlos acá con los Concejales a una reunión, citarlos y decirles que hay un a queja de los Concejales, porque ellos han recibido muchos quejas de la gente.

Concejal Valdovino agrega:

Es tan fuerte la critica sobre nosotros, que hay mucha gente que dice para que pusimos depósito, porque lo hicimos peor.

Concejal Figueroa consulta:

Con respecto a lo de Punta Rieles, hay un señor que esta allá, él es contratado por la Municipalidad, no por el Señor Díaz que en este caso le corresponde ese Sector.

Respuesta, está contratado por la Municipalidad.

Dice nuevamente el Concejal Figueroa

Y a ese Señor que se contrata allá también está encargado de limpiar la Playa.

Respuesta, SI, continua el **Concejal Figueroa**, y entonces por qué se le paga al Señor Manuel Díaz .

Respuesta de Don Oscar Orellana y del Señor Alcalde

Se le paga porque él va a buscar la basura.

Concejala Luz Vargas :

Yo el año pasado, y en varias ocasiones pedí que se compraran esos contenedores grandes, si nosotros compráramos unos 10 en parte podemos solucionar el problema de basura, pero que pasa salimos de vacaciones, después se nos viene Enero y Febrero y tenemos las criticas de la comunidad y esa es la triste realidad. Si se acuerda ahora Alcalde, ojalá que se puedan comprar, porque tenemos que pensar anticipado a las actividades de verano.

Señor Alcalde, expone:

Lo que pasa, es que nosotros no tenemos la tuición de las playas en administración nuestra, nosotros hacemos un gran esfuerzo por mantener las Playas, pero también hay que pedirles a los marinos que nos entreguen en tuición definitiva las Playas.

Concejala Luz Vargas:

Solicita reunión con el Capitán de Puerto, en relación a los desordenes que se han visto en las Playas, y que la gente que concurre a ellas (playas), se vean expuestos a estos incidentes sin que los marinos actúen.

Concejal Ferreira:

Sobre este tema de Licitaciones de las Playas, yo pienso que hay ir mejorando las Bases para las Licitaciones, y que los Inspectores Municipales también salgan a fiscalizar. Y también como lo decía la Concejala Luz Vargas tener una reunión con el Capitán de Puerto, además de los Contratistas y los Fiscalizadores , para hacer un Plan de trabajo de Verano, como se hacia antes.

Lo otro sería que todos los Concejales con el Director de Obras realizar un día una fiscalización. Sorpresa.

Director de Obras:

Voy responder a una consulta que hizo el Concejal Biaggini, que tiene que ver con las líneas de flotación, es decir :

Octava y Novena Adjudicaciones : **Confeción e Instalación de Líneas de Seguridad Playas Sector Hornitos-Itata.**
Confeción e Instalación Líneas de Seguridad Playas Sector Mejillones.

El primero donde Marcelo Cisternas ahí no hay problemas, donde si hubo problemas, pero aquí cuando se le Adjudicó a Juan Menares, el propio sistema nos envía un señal, señalándonos que él no tiene los datos actualizados en Chile Proveedores, él si puede ofertar, pero nosotros no podemos pagarle mientras él no actualice sus datos, por eso cuando se adjudicó a la Señora Sofía Sánchez está en Chile Proveedores, sí está, nosotros no hemos recibido ninguna comunicación de parte del sistema. Una cosa es que estén habilitados para Licitación y otra cosa es que estén habilitados para que nosotros les podamos cancelar , yo le comunicué a Don Juan Menares que tiene que solucionar ese problema a la brevedad.

Concejala Luz Vargas, interviene para decir :

En relación a la discusión que se produce, por término de la hora establecida para Concejo, y quedan pendientes aún 3 Puntos de la Tabla, ella dice :

Lo que pasa es que se pierde mucho tiempo en dar muchas vueltas a un mismo tema y no se avanza, si ustedes hacen un análisis ahora de esta Sesión, véanla, estas peor que niños de primeo o segundo básico. Muy desordenada.

Se acuerda continuar martes 22 del presente a las 16:00 horas citar a otro Concejo , para continuar con los Puntos que faltaron tratarlos.

Se levanta la Sesión , siendo las 19: 25 horas.

**SR. MARCELINO CARVAJAL FERREIRA
ALCALDE I .M. M.
Presidente Concejo Municipal**

**SRA. LUZ VARGAS HERRERA
Concejala**

**SR. MARCELO VALDOVINO RODRIGUEZ
Concejala**

**SR. SIDNEY BIAGGINI OCARANZA
Concejala**

**SR. GUILLERMO FERREIRA DÍAZ
Concejala**

**SR. ROMÁN FIGUEROA CARRASCO
Concejala**

**SR. JOSÉ BARRAZA MULVÉN
Concejala**

**SR. SAMUEL HIDALGO PALACIOS
Secretario Municipal
Ministro de Fe**

**Transcribió:
Ángela Araya Jorquera
Secretaria.**

